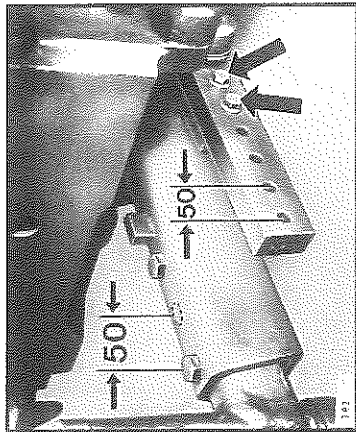
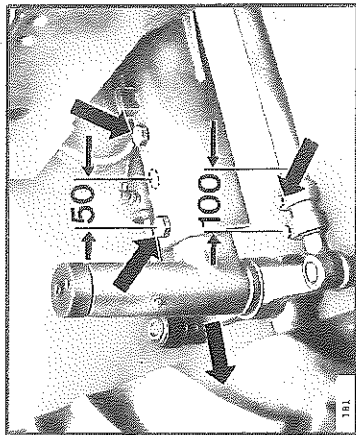


Réglage de l'écartement de voie de l'essieu télescopique DX 3.10-DX 3.90



Adaptation du cylindre de direction



Le cylindre de direction doit s'adapter à chaque écartement à l'aide de la bielle coulissante. Pendant cette opération, il est interdit de déconnecter les conduits du cylindre.

Les trous de la bielle coulissante, sont tout comme ceux des demi-longerons, distants de 50 mm.

Lors d'une modification de l'écartement la bielle coulissante doit être réglée en fonction du réglage du demi-longeron.

Après le réglage, remplacez les vis six pans, les goupilles, et serrez les écrous.

Faites coulisser les demi-longerons à la longueur requise.

Les trous sur les demi-longerons sont espacés de 50 mm. En coulisser chaque demi-longeron d'un trou, on obtient une modification d'écartement de 100 mm.

Remplacez les vis six pans dans la poutrelle d'essieu et serrez les écrous.

Adaptez la barre d'accouplement au nouvel écartement. La flèche coulissante est dotée à cet effet d'encoches distantes de 100 mm.

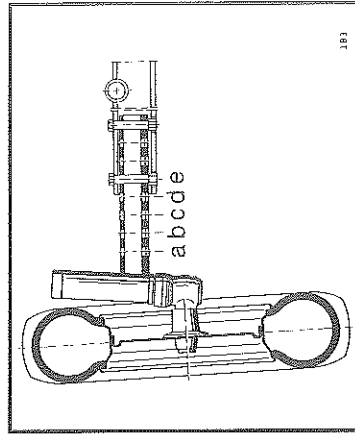
Resserrez les vis d'arrêt de la barre d'accouplement.

Le réglage de l'écartement de voie s'obtient en faisant coulisser symétriquement les demi-longerons gauche et droit. La bielle coulissante du cylindre de direction et la barre d'accouplement (côté droit - fig. 181) doivent également être adaptés.

Marche à suivre:

Calez les roues du tracteur et soulevez l'avant du tracteur à l'aide d'un cric (veillez à ce que la bielle coulissante du cylindre de direction ne s'appuie pas sur l'étai).

Desserrez les vis d'arrêt de la barre d'accouplement. Retirez les vis d'assemblage de la poutrelle d'essieu et de la bielle coulissante.



Ecartements de voie d'essieux télescopiques

Représentation schématique

Pour équipement pneumatique 7.50-18/
7.50-20
Profondeur des sculptures = 47 mm

a = 1350 mm
b = 1450 mm
c = 1550 mm
d = 1650 mm
e = 1750 mm

Pour équipement pneumatique maximum
de 7.50-20

Profondeur des sculptures =

20 mm (6.50/7.50-16)

21 mm (7.50-18/20)

a = 1400 mm
b = 1500 mm
c = 1600 mm
d = 1700 mm
e = 1800 mm

Par retournement des roues, les écartements de «a» à «e» peuvent être augmentés de 100 mm. On obtient ainsi une plage de réglage de 1400 mm à 1900 mm.

Pour équipement pneumatique 10.00-16/
11.00-16

Profondeur des sculptures = 29 mm

a = 1500 mm
b = 1600 mm
c = 1700 mm
d = 1800 mm
e = 1900 mm

Réglage de l'écartement de voie de l'essieu AR



Resserrez selon les préconisations, les assemblages vissés suivants des roues AR:

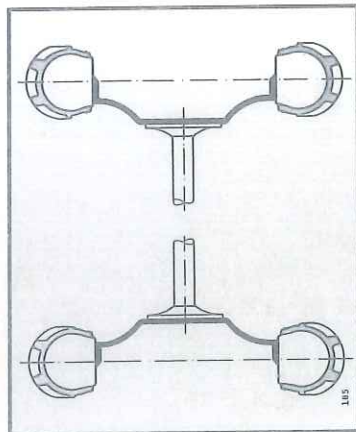
Roues à voile plein: les écrous de fixation des roues.

Roues à gradins: les écrous de fixation des roues, ainsi que les assemblages des jantes et des flasques.

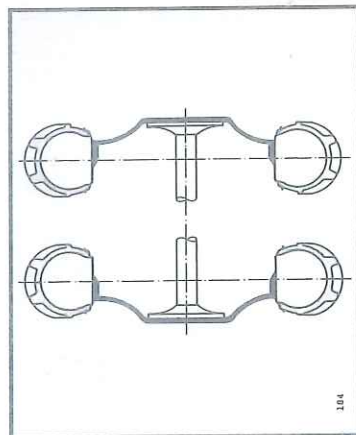
Positionnez les assemblages vissés flasque/jante, de manière à ce que les écrous soient à l'extérieur.

Couples de serrage, voir page 203.

Réglage de l'écartement de voie avec roues à voile plein



1.04



1.05

Représentation schématique

Petit écartement = 1500 mm

DX 3.10 - pour pneumatiques 12.4-32

DX 3.10-3.50 - pour pneumatiques 14.9-30

DX 3.70/3.90 - pour pneumatiques 15.5-38,

16.9-30, 16.9-34 (profondeur des sculptures = 70),

18.4-30.

Représentation schématique

Grand écartement = 1600 mm

DX 3.10 - pour pneumatiques 12.4-32

DX 3.10-3.50 - pour pneumatiques 14.9-30

Grand écartement = 1800 mm

DX 3.70/3.90 - pour pneumatiques 15.5-38,

16.9-30, 16.9-34 (profondeur des sculptures = 70),

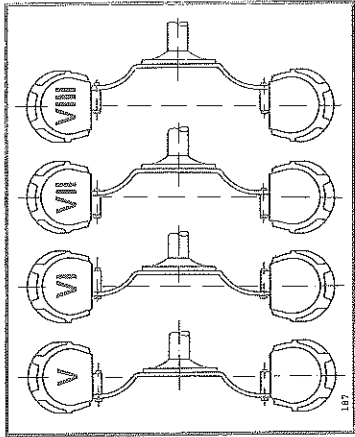
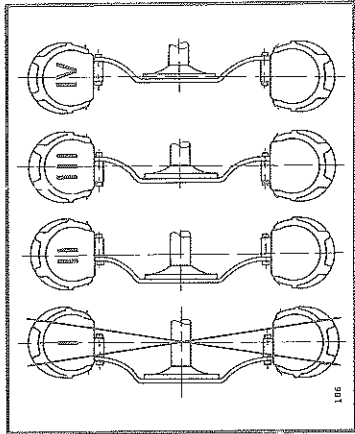
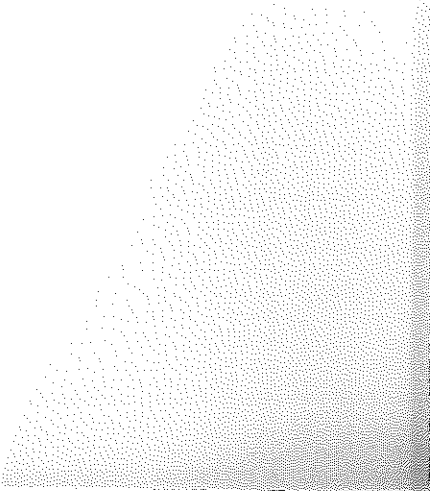
18.4-30, 23.1-26.

Ecartement = 1660 mm

DX 3.70/3.90 - pour pneumatiques 16.9-34 (profondeur des sculptures = 0)

Pour la modification de l'écartement de voie, passez la roue gauche à droite, et la roue droite à gauche.

Pour les pneumatiques AR, le sens du profil du pneu (pointe du V) doit toujours être dirigé vers l'avant.



Réglage de l'écartement de voie avec roues à gradins

par modification du montage des jantes et
par retournement des flasques de roues, ou
par permutation des roues, l'arrière du trac-
teur étant monté sur cric.

Ecartements avec les flasques à l'intérieur

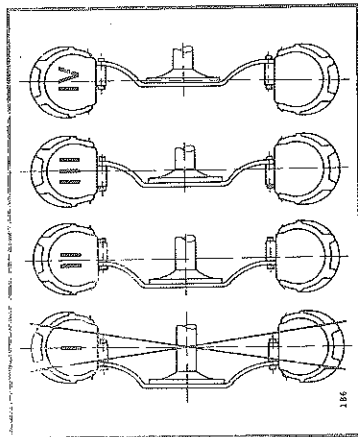
Représentation schématique
DX 3.10-DX 3.50 (cote de moyeu à moyeu =
1560 mm)

Pos.	Ecartement	tracteur	pneumatiques
I	-	-	-
II	1300 mm	DX 3.10	8.3
III	1400 mm	DX 3.30/3.50	9.5
IV	1500 mm	DX 3.10	8.3-12.4
		DX 3.30/3.50	9.5-12.4
		DX 3.10	8.3-14.9
		DX 3.30/3.50	9.5-16.9

Ecartements avec les flasques à l'extérieur

Représentation schématique

Pos.	Ecartement	tracteur	pneumatiques
V	1600 mm	DX 3.10	8.3-14.9
VI	1700 mm	DX 3.30/3.50	9.5-16.9
VII	1800 mm	DX 3.10	8.3-14.9
VIII	1900 mm	DX 3.30/3.50	9.5-16.9
		DX 3.10	8.3-14.9
		DX 3.30/3.50	9.5-16.9

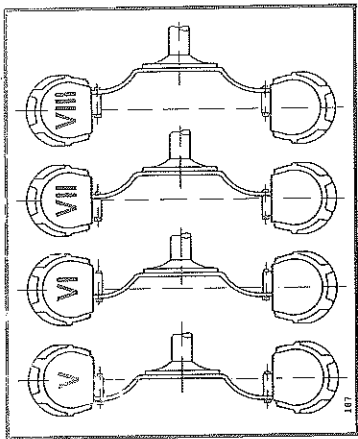


Ecartements avec les flasques à l'intérieur

Représentation schématique

DX 3.70/DX 3.90 (cote de moyeu à moyeu = 1660 mm)

Position	Ecartement	pneumatiques
I	-	-
II	1400 mm	9.5-13.6
III	1500 mm	9.5-16.9
IV	1600 mm	9.5-18.4



Ecartements avec les flasques à l'extérieur

Représentation schématique

Position	Ecartement	pneumatiques
V	1700 mm	9.5-18.4
VI	1800 mm	9.5-18.4
VII	1900 mm	9.5-18.4
VIII	2000 mm	9.5-18.4

Masses d'alourdissement

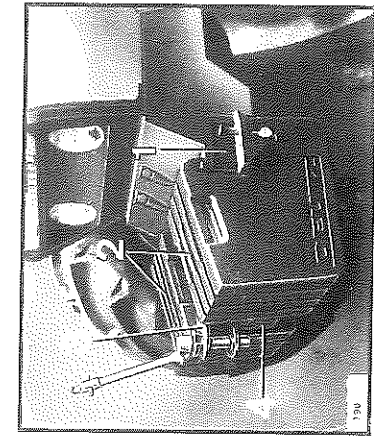
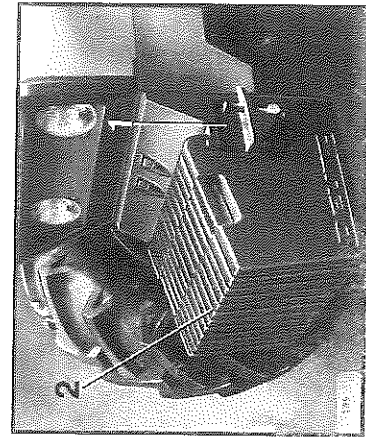
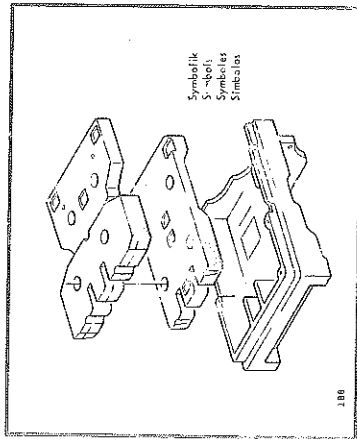
**Principe: «Juste ce qu'il faut;
mais pas trop».**



Les masses d'alourdissement sont indispensables lorsqu'il faut: augmenter la pression au sol, conserver la sécurité de direction ou rétablir l'équilibre des charges sur les essieux (par ex. élévateur frontal = décharge de l'essieu AR; outils lourds trois points = décharge de l'essieu AV). Observez les prescriptions des fabricants d'outils/élévateur frontal!

Ne pas dépasser les limites admissible pour: la pression des pneus, les charges maxi par essieu et le poids total, conformément à la prévention routière.

	page
Masses d'alourdissement à l'avant, dans le berceau de l'essieu	108
Masses d'alourdissement à l'avant, dans le porte-masses, sans manille de refoulement	109
Masses d'alourdissement à l'avant, dans le porte-masses, avec manille de refoulement	109
Masses d'alourdissement sur les roues AR	109
Alourdissement par gonflage à l'eau	109
Gonflage des pneus	110
Vidange des pneus	110
Gonflage à l'eau en hiver	110



Masses d'alourdissement à l'avant, dans le berceau de l'ensemble

DX 3.10-DX 3.50
1 x 67 kg
DX 3.70/DX 3.90
1 x 68 kg, 1 x 66 kg

= max. 67 kg*
= max. 124 kg*

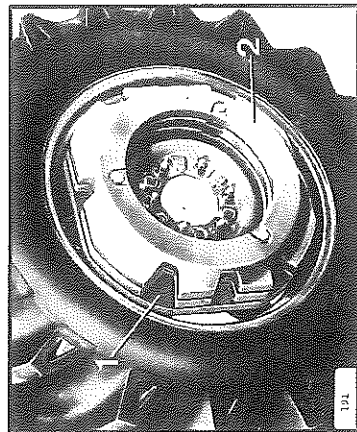
Masses d'alourdissement à l'avant, dans le porte-masses sans manille de refoulement

1 = porte-masses = 71 kg
2 = masses d'alourdissement 29 kg pour DX 3.10-DX 3.90 max. 12
masses d'alourdissement 40 kg pour DX 3.50-DX 3.90 max. 12
= 480 kg

Masses d'alourdissement à l'avant dans le porte-masses avec manille de refoulement

1 = porte-masses = 71 kg
2 = masses d'alourdissement 29 kg (DX 3.10-3.90) max. 8
masses d'alourdissement 40 kg (DX 3.50-3.90) max. 8
3 = manille de refoulement = 320 kg
4 = poids à la manille de refoulement = 18 kg
= 21 kg

* pas avec Pdf AV



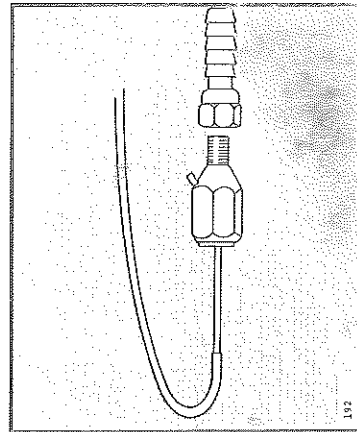
Masses d'alourdissement sur les roues AR DX 3.70/DX 3.90

pour roues à voile plein et à gradins
(à partir de jantes 34")

1 = disque intermédiaire de 49 kg (1 par roue)	= 98 kg
2 = poids à 50 kg (max. 2 par roue)	= 200 kg
	poids total = 298 kg

Attention!

Resserrez les écrous de fixation des masses d'alourdissement après un bref trajet! Ne jamais rouler avec des masses d'alourdissement mal fixées.



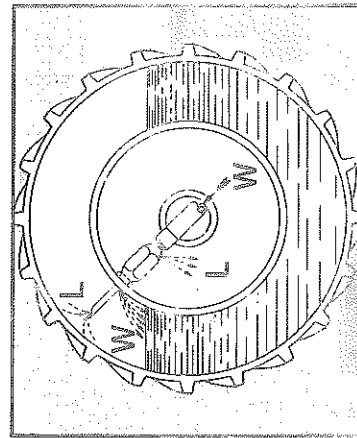
Alourdissement par gonflage à l'eau



En plus des masses d'alourdissement, on peut gonfler les roues AR à l'eau.

Accessoires nécessaires: valve combinée de gonflage et de vidange d'eau (Hanauer Maus) commercialisée par EHA Ventilfabrik W. Fritz KG, Mülheim (Main) - RFA.

Lors de l'alourdissement par gonflage à l'eau, veillez également à ne pas dépasser les charges maximum admissibles par essieu et le poids total admis!

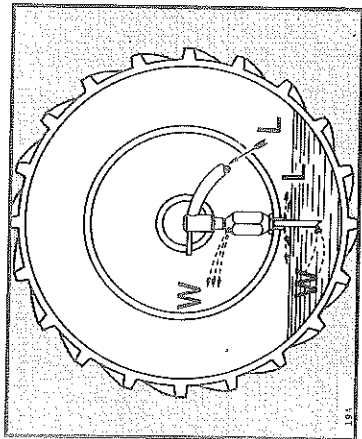


Gonflage des pneus AR à l'eau

L = air
W = eau

Montez le tracteur sur un cric.
Tournez la valve de chambre à air vers le haut.
Retirez la valve et remplissez-la par la valve de gonflage à l'eau.

Écoutez le conduit d'eau.
Remplissez d'eau jusqu'à ce que l'eau s'écoule par le tube d'aération.
Retirez la valve de gonflage à l'eau.
Resserrez la valve de chambre à air.
Gonflez le pneu d'air jusqu'à atteindre la pression prescrite.



Vidange des pneus

L = air
W = eau

Montez le tracteur sur un cric.

Tournez la valve de chambre à air vers le bas, retirez la valve.

Laissez l'eau s'écouler.

Vissez la valve combinée.

Gonflez le pneu d'air. La pression de l'air fait évacuer les dernières gouttes d'eau par le tube d'aération.

Dévissez la valve combinée, et vissez la valve de chambre à air. Gonflez le pneu jusqu'à atteindre la pression admise.

Gonflage à l'eau en hiver



Par des températures négatives, ajoutez un antigel, pour éviter le gel de l'eau, ce qui déteriorerait les pneus.

Le chlorure de magnésium et le chlorure de calcium sont des anti-gels efficaces.

Le mélange se fera dans un grand récipient. Versez l'anti-gel dans l'eau et remuez jusqu'à dissolution complète du chlorure. La solution sera transvasée dans le pneu à l'aide d'une pompe ou à partir d'un récipient surélevé.

Solution et augmentation du poids, voir page 203.

Entretien préventif et maintenance

Périodicité des interventions, combustibles, lubrifiants et capacités, voir dépliant (capacités voir aussi page 204).

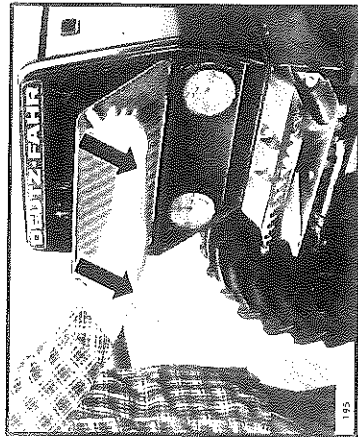


Arrêtez le moteur avant d'effectuer les travaux d'entretien préventif. Si nécessaire, mettez des cales sous les roues pour immobiliser le tracteur.

Avant d'effectuer les travaux d'entretien, retirez ou relevez la grille frontale et les revêtements latéraux.

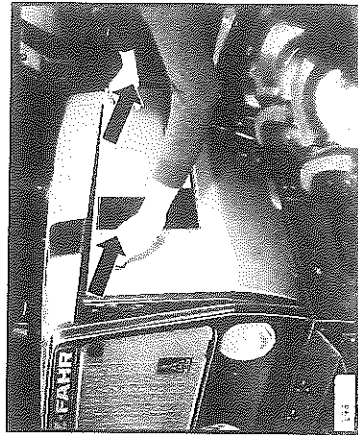
Après avoir effectué les travaux d'entretien, remettez en place tous les revêtements et caches de protection qui ont été déposés.

	Page
Dépose de la grille frontale	112
Dépose des revêtements latéraux	112
Relever la partie supérieure du revêtement	113
Entretien moteur	114
Entretien de la transmission	127
Entretien pont AV moto-directeur	137
Entretien du système hydraulique	139
Entretien de la climatisation	145
Travaux d'entretien divers	147
Travaux de réglage	151
Conservation du tracteur	157



Dépose de la grille frontale

pour l'entretien et le contrôle de l'épurateur d'air comburant, de la batterie, du réservoir du lave-glace et du filtre à air à bain d'huile. Décrochez la grille dans le haut et déposez-la.



Dépose des revêtements latéraux

pour l'entretien et le contrôle du refroidisseur d'huile-moteur, du tube d'aspiration d'air, du collecteur d'échappement, de l'alternateur, des ailettes de refroidissement et de l'entraînement des courroies trapézoïdales.

Du côté gauche et du côté droit:

Empoignez le revêtement dans le haut, aux endroits prévus à cet effet (avant et arrière) et décrochez le revêtement (fermetures rapides).

Les revêtements latéraux sont assurés par une chaîne (amovible), qui les empêche de tomber.

Sont accessibles, sans déposer les revêtements latéraux:

la jauge d'huile, les orifices de remplissage d'huile, la pompe d'alimentation, le filtre-nourrice, le robinet du réservoir de combustible, le filtre d'huile-moteur, le démarreur et la pompe d'huile pour le circuit hydraulique.